



TLN

No. 4 —



PERDJANDJIAN DJUAL BELI

Pada hari ini, Sabtu, tingle sata Djuli
seribu sembilan ratus lima puluh,

Menghadap pada saja, SIE KHwan DJIOE, notaris di Djakarta,
dihadapan saksi-saksi jang tersebut dibahagian achir
surat ini dan dikenal oleh saja; notaris:

tuan EDDY LIONG BIE THUNG, luitenant ter zee Koninklijke
Nederlandse Marine, berumah di Djakarta,

pihak kesatu dan

tuan BENJAMIN LIONG HOY THUNG, saudagar, berumah di
Djakarta,

pihak kedua.

Penghadap-penghadap dikenal oleh saja, notaris.

Penghadap dipihak Kesatu menerangkan dengan ini telah
mendjau mutlak kepada penghadap dipihak kedua, jang
menerangkan dengan ini telah membeli:

delapan per tiga puluh enam bahagian jang tidak terba-
hagi dalam tanah-tanah pekarangan hak milik barat no-
mor verponding 11806 dan 11837 dengan segala apa jang
berdiri, ditanam dan berada diatasnya, terletak dikota
Djakarta dan terkenal sebagai Asemka nomor 3 sampai
dengan 9, tersebut lebih djelas dalam surat-surat
hak milik barat tertanggal sebelas Oktober seribu
sembilan ratus dua puluh satu nomor 1717 dan 1718
dan tertanggal dua puluh delapan Djanuari seribu sem-
bilan ratus empat puluh satu nomor 101 dan 102 terbuat
oleh jang berwadib di Djakarta, delapan per tiga
puluh enambahagian mana telah dibahagikan kepada
penghadap dipihak kesatu menurut surat pemisahan dan

*Dengan uang tunai
pada sebeluhnya hari
ini
diturunkan baik pengguna-
tan dan tajuk pembelaan
oleh tujuh pembelaan*

S. J. H. M. J.

pembahagian warisan tertanggal
empatbelas Djuni seribu sembilan ratus
lima puluh nomor 58 terbuat dihadapan saja, notaris.
Pihak-pihak menerangkan, bahwa pendjualan/pembelian ini
terjadi dengan harga f 25.000-- (dua puluh lima ribu
rupiah), jang sudah terbajur lunas pada hari ini, untuk
pembajaran mana surat ini menjadi kwitansinja dan sete-
rushja dengan perdjandjian-perdjandjian seperti tersebut
ditawah ini:

Pasal 1. Terhitung mulai pada hari ini pembeli sudah mem-
punjai apa jang telah dibeli olehnya dan terhitung mulai
pada hari ini djuga segala bahaja dan risiko serta laba-
rugi hal itu telah dipikul dan didapat oleh pembeli.

Pasal 2. Apa jang didjual dengan surat ini menjadi kepu-
njaan dan milik pembeli dan harus diserahkan kepada nja
dalam keadaan pada waktu sekarang ini dengan segala apa
jang berikut mengenai kesenangan atau kesusahan, perham-
baan pekarangan dan sebegitunja, akan tetapi bersih tida
ada tanggungan beslag, hypothek dan lain-lainja.

Pasal 3. Pendjual menanggung kepada pembeli bahwa apa
jang didjual ini *tida disewalan lain dari pada bulanan*.
Pendjual maka dari itu tidak memegang tanggungan apa-apa
selainja hak miliknya; pembeli dengan ini melepaskan
semua hak untuk menggugat apabila ada tjetjat-tjetjat
jang terlihat atau tidak terlihat; perbedaan tentang
ukurannja atau batas-batasnya dan sebegitunja.

Pasal 4. Hasil-hasil dari apa jang didjual ini mulai
pada tanggal satu *Juli nulu sembilan ratus lima puluh*
didapat oleh pembeli, akan tetapi mulai pada hari itu
djuga semua beban-beban seperti padjak-padjak akan dipi-

kul oleh pembeli.

Ongkos-ongkos surat ini
nama dari apa jang didju-
dipikul oleh pembeli.

Ongkos-ongkos jang mungk-
nama dari apa jang didju-
bih dahulu, dipikul ole-
Pasal 5. Pihak-pihak deng-
seperuhnja kepada

bersama-sama atau masing
dahkannya kepada orang l
membuat segala apa jang
apa jang didjual ini ata
beritahuan, menghadap di
keterangan-keterangan, m
membetulkan, merobah, me
pendaftaran dan lain-lai
dan membuat lain-lain pe
itu, tidak ada jang dike

Pasal 6. Pembeli diberi
tuk selamanja apa jang di
atas nama pembeli, mengg
pendjual sebagai pemilik
mengenai pengurusandanat
akan tetapi atas ongkos
jang bertanggung bahwa pe
gihan, kesusahan atau ke

Pasal 7. Kuasa-kuasa ter-
dibatalkan dan menjadi

... n tertanggal
seribu sembilan ratus
58 terbuat dihadapan saja, notaris.
gkan, bahwa pendjualan/pembelian ini
ga f 25.000-- (dua puluh lima ribu
terbajar lunas pada hari ini, untuk
at ini menjadi kwitansinja dan sete-
jandjian-perdjandjian seperti tersebut

mulai pada hari ini pembeli sudah mem-
lah dibeli olehnya dan terhitung mulai
a segala bahaja dan risiko serta laba-
dipikul dan didapat oleh pembeli
didjual dengan surat ini menjadi kepu-
ambeli dan harus diserahkan kepada na-
a waktu sekarang ini dengan segala apa
enai kesenangan atau kesusahan, perham-
an sebegitunja, akan tetapi bersih tida-
slag, hypothek dan lain-lainja.
menanggung kepada pembeli bahwa apa
~~tida diserahkan dari pada bulanan~~
ti itu tidak memegang tanggungan apa-apa
liknja; pembeli dengan ini melepaskan
mengugat apabila ada tjatjat-tjatjat
au tidak terlihat, perbedaan tentang
atas batasnja dan sebegitunja.
asil dari apa jang didjual ini mulai
~~u Juli nulu sembilan ratus lima pulu-~~
beli, akan tetapi mulai pada hari itu
n-beban seperti padjak-padjak akan dipi-

kul oleh pembeli.

Ongkos-ongkos surat ini dan segala ongkos untuk membalik
nama dari apa jang didjual ini atas nama pembeli akan
dipikul oleh pembeli.

Ongkos-ongkos jang mungkin diperlukan untuk membalik
nama dari apa jang didjual ini atas nama pendjual terle-
bih dahulu, dipikul oleh ~~pembeli~~.

Pasal 5. Pihak-pihak dengan ini memberi hak dan kuasa
seperuuhnja kepada

bersama-sama atau masing-masing dengan hak untuk memin-
dahkannja kepada orang lain, teristimewa hak untuk
membuat segala apa jang diperlukan untuk membalik nama
apa jang didjual ini atas nama pembeli, memadujan pem-
beritahuan, menghadap dimana sadja seharusnya, memberi
keterangan-keterangan, membuat dan menanda tangani,
membetulkan, merobah, mengganti atau membaharukan surat
pendaftaran dan lain-lainnya, memilih tempat kediaman
dan membuat lain-lain perbuatan jang diperlukan untuk
itu, tidak ada jang diketjualikan.

Pasal 6. Pembeli diberi hak dan kuasa oleh pendjual un-
tuk selamanja apa jang didjual ini belum dibalik nama
atas nama pembeli, menggunakan dan menjalankan hak-hak
pendjual sebagai pemilik dan membuat segala apa jang
mengenai pengurusan dan atau kemilikan atas nama pendjual,
akan tetapi atas ongkos dan risiko pembeli sendiri,
jang bertanggung bahwa pendjual tidak nanti dapat pena-
gihan, kesusahan atau kerugian tentang hal itu.

Pasal 7. Kuasa-kuasa tersebut tidak dapat ditjabut atau
dibatalkan dan menjadi satu bahagian jang tidak terpi-



sah dari perdjandjian djual beli, jang tidak akan dibuat apabila kuasa-kuasa tersebut tidak diberikan; kedua pihak melepaskan semua hak atas aturan-aturan dan undang-undang tentang menghilangkan kekuatannya kuasa jang sudah diberikan.

Pasal 8. Kedua pihak dalam hal ini memilih tempat kedian seumumnja dan jang tidak dapat diubah: dikantor Panitera Pengadilan Negeri di Djakarta.

Selandjutnya kedua pihak menerangkan bahwa harga pendjulan dari apa jang didjual ini besarnya dua puluh lima ribu rupiah.

MAKA SURATINI

Terbuat di Djakarta, pada hari dan tanggal tersebut diatas, dihadapan *Tjoah Liung Wio dan Wigolo*,
keduanja pegawai kantor, berumah di Djakarta; sebagai
saksi-saksi jang sesudah surat ini oleh saja, notaris,
dibatjakan kepada penghadap-penghadap dan saksi-saksi
tersebut, segera menanda tangani surat ini bersama-sama
dengan penghadap-penghadap dan saja, notaris.

Terbuat dengan *atu penggantian, tida ada gine
atau tambalan*.

Pada hari ini, *selasa*,
seribu sembilan ratus li
Menghadap pada saja, *S.E.*
ta, dihadapan saksi-saks
surat ini dan dikenal ol
tuan FARADJ BIN SAID AWA
Djakarta dan dikenal ole
dalam hal ini bertinda
oleh karena itu mewaki
perseroan terbatas GRA
di Djakarta.
Penghadap dengan bertinda
rangkan dengan ini telah
noeddin Loebis, saudagar,
ta,
untuk atas nama dan guna
mengurus dengan jang berw
li kepada perseroan terba
dan pekarangan serta peru
Toegoe" di kota Djokjakar
perseroan terbatas tersebut
pembitjaraan, mengadukan
nan, menanda tangani sura
rusnja, menerima dan mene
pekarangan dan perusahaan
buat pembetulan dari apa
persediaan untuk pembukaan
tel tersebut;

Hoahen Lui

Wigolo

Thung Liung
Thung Liung Hrey
J. H. D. T.